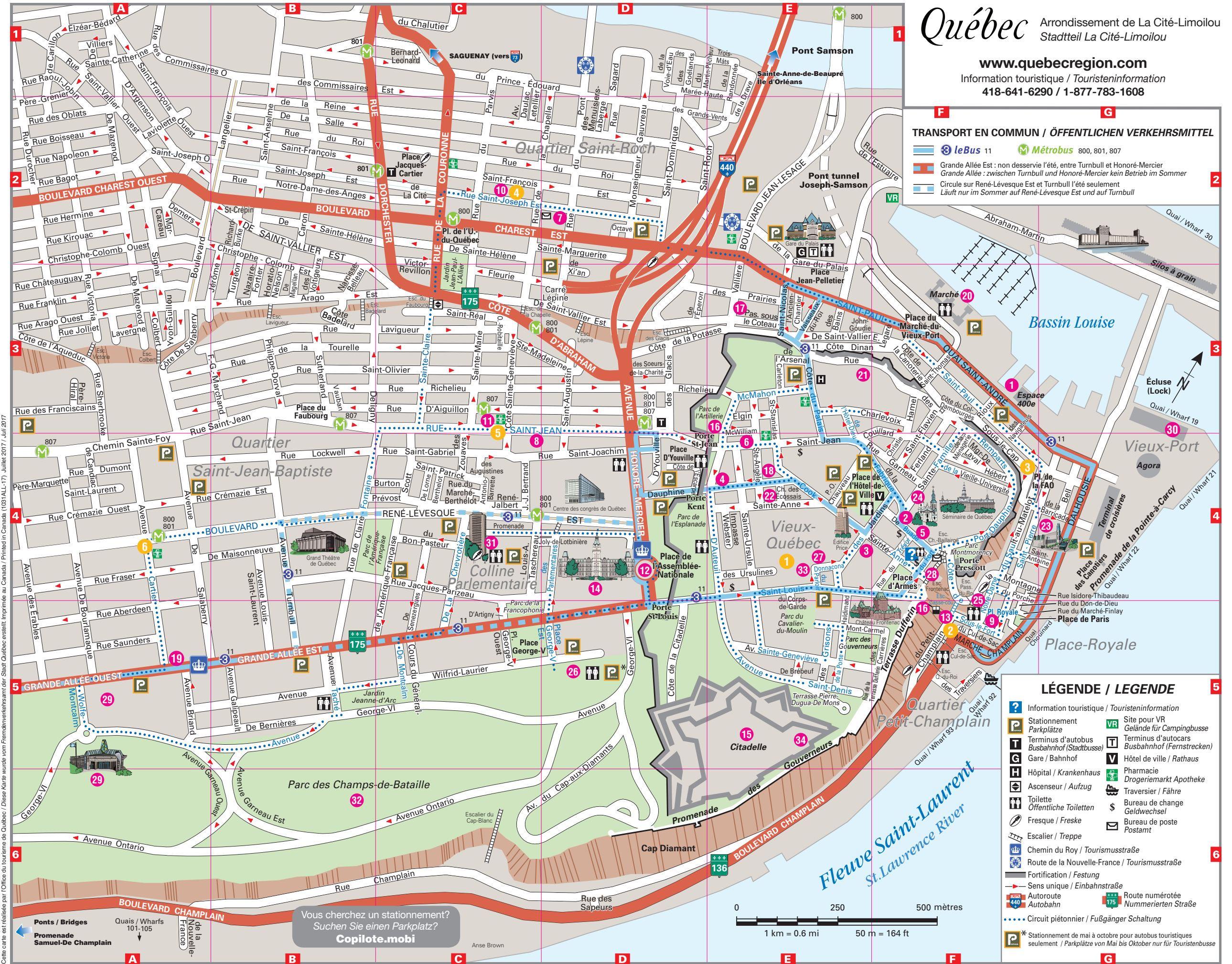


ATTRAIRES TOURISTIQUES SEHENSWÜRDIGKEITEN

- 1 F3 Aurora Borealis - Projection sur les silos à grain en soirée / Aurora Borealis - Projection am Abend auf die Silos
- 2 F4 Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec (Porte Sainte) / Basilika und Kathedrale Notre-Dame de Québec (Heilige Tür)
- 3 E4 Cathédrale Holy Trinity / Holy-Trinity-Kathedrale
- 4 E4 Chapelle des Jésuites (saisonnier) / Jesuitenkapelle (nur während der Saison)
- 5 F4 Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Québec / Verein für geistliches Erbe und geistlichen Tourismus der Stadt Québec (führungen)
- 6 E4 Délices Érablé & Cie / Boutiquen und Restaurant
- 7 D2 Église de Scientologie de Québec / Scientology-Kirche der Stadt Québec
- 8 C4 Église et cimetière St. Matthew / Kirche und Friedhof
Application mobile disponible / auch als Ipad-Anwendung
- 9 F5 Église Notre-Dame-des-Victoires / Notre-Dame-des-Victoires-Kirche
- 10 C2 Église Saint-Roch / Saint-Roch-Kirche
- 11 C3 Érico chocolaterie pâtisserie / Schokoladengeschäft und Konditorei
- 12 D4 Fontaine de Tourny / Tourny-Brunnen
- 13 F5 Funiculaire du Vieux-Québec / Zahnradbahn in der Quebecker Altstadt
- 14 D4 Hôtel du Parlement / Parlamentsgebäude
- 15 E5 La Citadelle / Musée du Royal 22^e Régiment
Die Zitadelle / Museum des Royal 22^e Regiments
- 16 E3 Lieu historique national des Fortifications-de-Québec (été)
F5 Lieu historique national des Forts-et-Châteaux-Saint-Louis (été)
Historisches Nationaldenkmal (Sommer)
- 17 E3 L'Îlot des Palais / Interpretationszentrum
- 18 E4 Maison de la littérature / Literaturhaus
- 19 A5 Maison Henry-Stuart / Henry-Stuart-Haus
- 20 F3 Marché du Vieux-Port / Markt am Alten Hafen
- 21 E3 Monastère des Augustines / Kloster
- 22 E4 Morrin Centre / Morrin-Zentrum
- 23 G4 Musée de la civilisation / Zivilisationsmuseum
- 24 F4 Musée de l'Amérique francophone / Museum der französischen Kultur und Geschichte in Amerika
- 25 F4 Musée de la Place-Royale / Museum
Fermeture : 4 septembre 2017 / Schliessung : 4. September 2017
- 26 D5 Musée des plaines d'Abraham / Museum
- 27 E4 Musée des Ursulines de Québec / Ursulinenmuseum von Québec
- 28 F4 Musée du Fort / Festungsmuseum
- 29 A5 Musée national des beaux-arts du Québec
Quebecer Nationalmuseum der Kunst
- 30 G3 Musée naval de Québec (saisonnier) / Museum (jahreszeitlich)
- 31 C4 Observatoire de la Capitale / Hauptstädtische Aussichtsplattform
- 32 B6 Parc des Champs-de-Bataille / Park „Des Champs-de-Bataille“
- 33 E4 Centre Marie-de-l'Incarnation / Zentrum „Marie-de-l'Incarnation“
- 34 E5 Résidence du gouverneur général à la Citadelle /
Residenz des Generalgouverneurs in der Zitadelle

QUARTIERS COMMERCIAUX EINKAUFSMEILE

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1 E4 Vieux-Québec | 4 C2 Quartier Saint-Roch |
| 2 F5 Quartier Petit Champlain | 5 C3 Faubourg Saint-Jean |
| 3 F4 Quartier Création | 6 A4 Quartier des arts |



Québec Arrondissement de La Cité-Limoilou
Stadtteil La Cité-Limoilou

www.quebecregion.com
Information touristique / Touristeninformation
418-641-6290 / 1-877-783-1608

TRANSPORT EN COMMUN / ÖFFENTLICHEN VERKEHRSMITTEL

leBus 11 Métrobus 800, 801, 807

Grande Allée Est : non desservie l'été, entre Turnbull et Honoré-Mercier
Grande Allée : zwischen Turnbull und Honoré-Mercier kein Betrieb im Sommer
Circule sur René-Lévesque Est et Turnbull l'été seulement
Läuft nur im Sommer auf René-Lévesque Est und auf Turnbull

LÉGENDE / LEGENDE

Information touristique / Touristeninformation	Site pour VR
Stationnement / Parkplätze	Gelände für Campingbusse
Terminus d'autobus / Busbahnhof (Stadtbusse)	Terminus d'autocars / Busbahnhof (Fernstrecken)
Gare / Bahnhof	Hôtel de ville / Rathaus
Hôpital / Krankenhaus	Pharmacie / Drogeriemarkt Apotheke
Ascenseur / Aufzug	Traversier / Fähre
Toilette / Öffentliche Toiletten	Bureau de change / Geldwechsel
Fresque / Freske	Bureau de poste / Postamt
Escalier / Treppe	
Chemin du Roy / Tourismusstraße	
Route de la Nouvelle-France / Tourismusstraße	
Fortification / Festung	
Sens unique / Einbahnstraße	
Autoroute / Autobahn	Route numérotée / Nummerierten Straße
	Circuit piétonnier / Fußgänger Schaltung

* Stationnement de place à octobre pour autobus touristiques seulement / Parkplätze von Mai bis Oktober nur für Touristenbusse

Ponts / Bridges
Promenade Samuel-De Champlain

Vous cherchez un stationnement?
Suchen Sie einen Parkplatz?
Copilote.mobi

0 250 500 mètres
1 km = 0.6 mi 50 m = 164 ft

Cette carte est réalisée par l'Office du tourisme de Québec / Diese Karte wurde vom Fremdenverkehrsamt der Stadt Québec erstellt. Imprimée au Canada (103 FAL-17) Juillet 2017 / Juli 2017



Luc-Antoine Couturier

Quebec Stadt

Hier gibt es viel zu entdecken !

Als einzige befestigte Stadt nördlich Mexikos, ist Quebec mit seinem Umfeld ein einzigartiges, romantisches, sympathisches Reiseziel. Quebec beschränkt sich nicht nur auf die Stadt, auch in der Umgegend bieten sich Ihnen eine Vielzahl an Kultur- und Naturstätten an. Von der Côte-de-Beaupré bis Portneuf, von der Orléans-Insel bis zum Fluss Jacques-Cartier, entdecken Sie die Vielfalt dieser faszinierenden Region!



Jeff Frenette Photography

Die Quebecker Altstadt

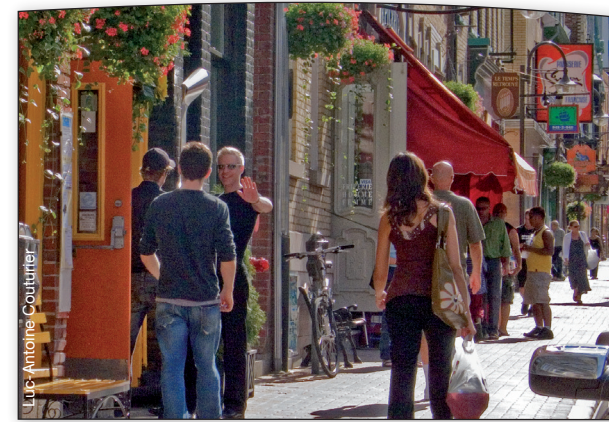
Die quebecer Altstadt, ein Kleinod des UNESCO-Weltkulturerbes, strahlt Geschichte aus. Bei einer Führung zu Fuß oder per Pferdekutsche können Sie die Atmosphäre dieses einzigartigen, historischen Stadtviertels voll genießen. Die Rue Saint-Jean, Rue Saint-Louis und die vielen sie kreuzenden Gässchen mit ihrem europäischem Gepräge stellen den regen Handel und die ausgezeichnete Gastronomie der „vieux capitale“, wie die Quebecker ihre alte Hauptstadt nennen, zur Schau. Von der Militärgeschichte bis zum religiösen Erbe und bei der Begegnung mit den hier lebenden Menschen gehen Sie ganz in der fesselnden Geschichte auf, den Ihnen die alte Stadt Quebec erzählt!



Jeann-Sylvain Laviolette

Der Parlamentshügel

Der Parlamentshügel, oder Colline parlementaire, wird von der majestätischen Silhouette des Parlamentsgebäudes geprägt, das seit über hundert Jahren die Nationalversammlung beherbergt. Vor dem Parlament steht der Tourny-Brunnen und nicht weit davon entfernt bietet die Aussichtsplattform (Observatoire de la Capitale, 221 m) eine atemberaubende Sicht über die gesamte Gegend, insbesondere auf den Parc des Champs-de-Bataille, auf dessen Gelände 1759 ein entscheidender Kampf zwischen den französischen und britischen Truppen ausgefochten wurde. Diese grüne Oase lädt zu einem Spaziergang ein, den Sie erweitern können mit einem Bummel in der Avenue Cartier mit ihren vielen Restaurants und Boutiquen oder mit einem Besuch im Nationalmuseum der Kunst (Musée national des beaux-arts du Québec), das mehrere der wichtigsten Kunstsammlungen auf quebecer und internationaler Ebene beherbergt.



Luc-Antoine Couturier

Vorstadt St-Jean

Unkonventionell, bunt, einladend ist der „Faubourg Saint-Jean“ eines der typischsten Viertel der Stadt Quebec. Schlendern Sie die Rue Saint-Jean entlang und entdecken deren nette historische Stätten, wie den ältesten Lebensmittelladen Nordamerikas (1871), oder die in der St. Matthews-Kirche untergebrachte Bibliothek mit dem dazugehörigen Friedhof. Von Boutiquen zu Restaurants, von Cafés zu Delikatessenläden ist der Faubourg Saint-Jean ein beliebtes, sympathisches Viertel, in dem man gern bummelt... Von dort lassen Sie sich bis zum Ascenseur du Faubourg leiten, einem Aufzug, der Sie mitten in eines der trendigsten Viertel des Stadtzentrums bringt, das Quartier Saint-Roch.



Yves LeBlond

Stadtviertel Saint-Roch

In dieser früheren Arbeitervorstadt sind alte Manufakturen, Fabriken und verkommene Gebäude in neuer Form wiedergeboren. Hier finden Sie die trendigen Restaurants, modernen Boutiquen und die Kunst- und Theatersäle, die zu der spektakulären Wiederbelebung dieses Stadtviertels beigetragen haben. Die dort angesiedelten Künstler und Kunsthandwerker, aber auch das bunte Gemisch von Anwohnern, Arbeitern, Geschäftsleuten und Studenten schaffen ein sehr anregendes Milieu. Mit seiner großen Bibliothek, seinen Theatern, Kunstzentren und -ateliers, seinen Kunstschulen und Multimedia-Unternehmen ist das Saint-Roch eine Drehscheibe der Kultur und der Kreativität in Quebec! Entspannen Sie sich im wunderschönen Jardin de Saint-Roch und sehen Sie sich im Vorbeigehen die Malereien auf den Stützpfeilern der Autobahn Dufferin-Montmorency an.



Jeff Frenette Photography

Der alte Hafen

Der Alte Hafen von Quebec ist der bevorzugte Entspannungsort für fußmüde Spaziergänger und Kreuzschiffpassagiere. Nicht weit von den Wassern des majestätischen Sankt Lorenzstroms gibt es in diesem Teil der Stadt Kunstgalerien, elegante Läden und renommierte Restaurants in Hülle und Fülle. Auch die Rue Saint-Paul, in der Antiquitätenläden, Cafés und Terrassen zum flanieren einladen, wird Sie mit ihrem Charme überzeugen. Im Bassin Louise liegt der Yachthafen; bummeln Sie ruhig die Landestege entlang bis zum Hafenmarkt, dem Marché-du-Vieux-Port. Nicht weit vom Markt entfernt kommen im Musée de la Civilisation und im Musée naval de Québec Kunst und Geschichte zusammen.



Audet Photo

Place-Royale

Den Place-Royale, oder „Königsplatz“ zu entdecken, heißt die Geschichte der Nouvelle-France zurückzuspulen, da hier an dieser Stelle Samuel de Champlain, der Gründer Neu-Frankreichs, 1608 seine erste Ansiedlung erbaute. Entdecken Sie die „Wiege der französischen Zivilisation in Nordamerika“. Besuchen Sie die Kirche Notre-Dame-des-Victoires, als älteste Steinkirche Nordamerikas (1688) ein Zeuge der Geschichte. Und verfehlen Sie nicht die Freske der Quebecker, ein riesiges Trompe-l'œil-Gemälde, das 400 Jahre Geschichte illustriert.



Jeff Frenette Photography

Stadtviertel Petit-Champlain

Mit der Zahnradbahn oder auf dem Escalier Casse-Cou, der „halbsbrecherischen Treppe“, erreichen Sie das „Quartier Petit-Champlain“, das seinen alten Stil bewahren konnte. Aus dem Hafendorf des 17. Jahrhunderts ist heute ein betriebsames Stadtviertel geworden, das überquillt von Boutiquen und alten Häusern mit ihrem immer noch intakten Charme. Auf seinen engen Fußgängers-trassen, durchzogen von malerischen Gassen und Treppen entdecken Sie ein Viertel mit bezauberndem Dekor, sommers wie winters. Unter dem Kliff, auf der ältesten Geschäftsstrasse Nordamerikas, finden Sie Künstler und Kunsthandwerker, Meister der Goldschmiedekunst, der Keramik, der Leder-, Holz- und Textilarbeitung. Besichtigen Sie auch die Freske des Petit-Champlain, die die Anfangszeit des Cap-Blanc heraufbeschwört.

Ein Platz für Sie

Die Société Parc-Auto mit ihren 300 Parkplätzen in der ganzen Provinz Quebec macht Ihnen das Leben einfacher.

Besuchen Sie www.spaq.com und entdecken Sie andere Optionen, die Ihnen das Leben erleichtern.

418 694-7275
514 845-7275



Québec
Stadt und Region

Carte
du centre-ville
Karte
der Stadtmitte

Jeff Frenette Photography

Ville et région
Québec

l'accent
d'Amérique

www.quebecregion.com

Québec

Canada

Québec
Informationsbureau von Québec